

王征 著

旅欧日记

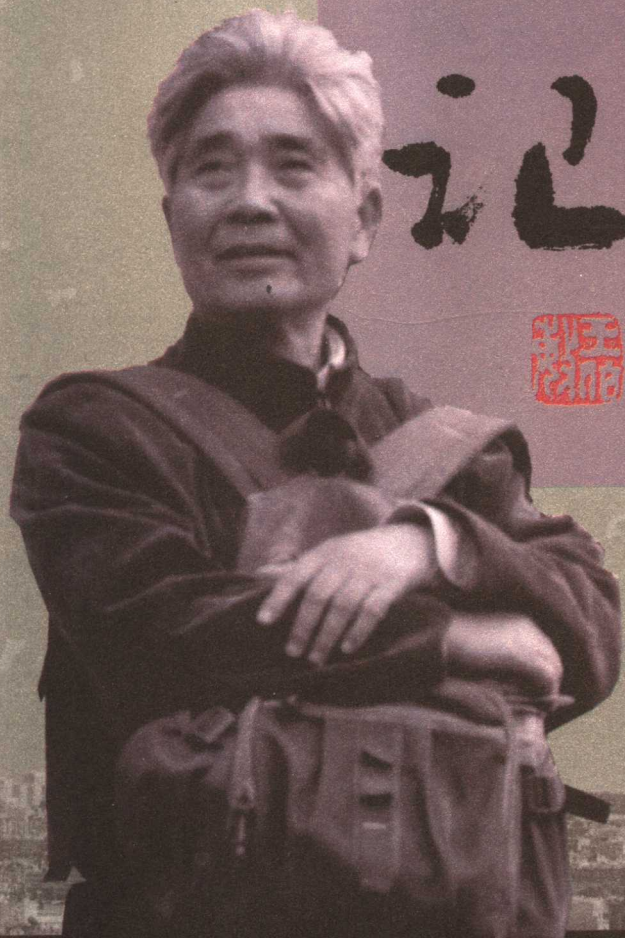


一个中国画家的

速

写

本



上海遠東出版社



王征 著

一个中国画家

旅欧日记



速写本



上海遠東出版社

图书在版编目(CIP)数据

一个中国画家的旅欧日记:速写本/王征著. —上海:
上海远东出版社, 2007

ISBN 978-7-80706-353-7

I. 一... II. 王... III. ①日记-作品集-中国-
当代②速写-作品集-中国-现代 IV. ①I267.5②J224

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 136285 号

策 划: 黄政一

责任编辑: 黄政一

特约编辑: 史建期

封面题字: 王伯敏

装帧设计: 王 峥

版式设计: 李如琬

责任制作: 晏恒全

一个中国画家的旅欧日记(速写本)

著者: 王征

出版: 上海世纪出版股份有限公司远东出版社

地址: 中国上海市仙霞路 357 号

邮编: 200336

网址: www.ydbook.com

发行: 新华书店上海发行所 上海远东出版社

制版: 南京理工出版信息技术有限公司

印刷: 昆山市亭林印刷有限公司

装订: 昆山市亭林印刷有限公司

版次: 2007 年 1 月第 1 版

印次: 2007 年 1 月第 1 次印刷

开本: 787 × 1092 1/16

字数: 375 千字

印张: 20.25 插页 /1

印数: 1—3250

ISBN 978-7-80706-353-7/J · 26 定价: 66.00 元

版权所有 盗版必究(举报电话: 62347733)

如发生质量问题, 读者可向工厂调换。

零售、邮购电话: 62347733-555

王征，字志寿，1938年生于浙江温岭，毕业于中国美术学院中国画系。先后任职于北京人民美术出版社、济南军区政治部美术组，曾任浙江工艺美校校长。1995年被评为全国优秀教师，并获国家人事部、国家教委颁发的奖章，系中国美术家协会会员，被美术史论家王伯敏先生称为：画体周瞻，作风严谨，妙造自然的人物画家。他擅长人物、涉猎山水花卉，所画作品范围很广，从佛教壁画到古典四大名著长卷以及少数民族风情图卷等都有所涉及。

近二十年来创作绘制的壁画、屏风画、石刻图稿达数千平方米，为传播中国传统文化作出了贡献。



礼赞人类文明 流连和谐世界

读《一个中国画家的旅欧日记》(速写本)

我的同窗好友王征先生，一生孜孜不倦地执着追求艺术的精神，我的同辈都深为之感动。他曾说：生命、艺术、爱是他人生中之三宝。一是母亲给了他健康的生命；二是在读初中时启蒙恩师画家陈曼声先生给他引进了学艺之门；三是他贤惠的妻子丽君支撑他的艺术事业无私奉献了她的一生。有了这“三宝”，再加上周围朋友们的扶持，我这位朋友的一生过得是何等的舒心。

最近他去了一趟欧洲，在两个月的时间里，以巴黎为中心游历了欧洲 10 国，边走边记、边看、边画，所写所画积满了九大速写本。回到杭州，他的同窗朋友在“湖畔居”茶楼为他接风洗尘时，他将一叠高达一尺的速写本往上一放，着实使朋友们惊了一阵。现在科技发展日新月异，很多画家早已丢弃了以画速写来记录生活的基本功和捕捉形象的本领，而借助于现代科技的成就，以摄影、录像去记录生活积累素材。但他却固守画家这片古老的田园，依旧以速写本为伴又写又画，真正地做到了走一路、画一路、写一路，将他的所见、所闻、所看、所思记录下来。在旅欧途中，他竟完成了速写 400 余幅、日记 66 篇（约 10 余万字）。

上海远东出版社编辑黄政一先生闻讯赶到杭州，独具慧眼当场拍板将其旅欧期间所作的日记与速写结集出版。当我打开这本书稿，静心读之，一股清新之风扑面而来。

在《迷途巴比松》里，我看到人类的友好与善良。在《从圣马利诺到“水城”——威尼斯》中，他以画家独特的视角，写道：“坐‘贡朵拉’看‘水城’两边的房子，要比陆上看‘水城’变化多端而生动活脱。因为坐在船上，水是摇晃的，船也是摇晃的，人也跟着摇晃起来，视点也就摇晃了，那么波光水影连岸上的一切都动了起来。这是一个活脱脱的鲜活的威尼斯。”这是何等生动鲜活的美丽图画，这只有用画家眼光去观察才能写得出。在《布洛涅森林》中，一位老者身背着一口袋不知在何处收拾回来的面包在森林的长溪中喂野鸭，这些野鸭仿佛是他的老朋友似的从四面八方汇集过来，老者走一路，它们跟一路，是何等和谐的大自然的美丽图画。在《先贤祠》中，女郎与流浪汉的碰撞使我们看到了人类的良知，闪光的人性。在《惜别巴黎圣母院的钟声》里面，使我们看到一位艺术家对生活、对生命、对世界的流连……

一个中国画家的旅欧日记以饱满的艺术家之激情，充满了对古代人类世界文明的礼赞，对历代艺术大师的顶礼膜拜之情，字里行间到处闪耀着鲜活的生命与璀璨的思想火花，也怀着对现代、当代艺术的深深的不解与忧虑。

画家以东方艺术家特具的写意线条去表现风情人物，它完全超越了造型的束缚，以自由自在的笔法去描绘欧洲。一支水笔凭着艺术家的思绪演练了各种笔法，他以轻松悠扬、舒卷自如之笔法写淑女，又以严谨微妙一丝不苟之笔状物搜拾素材；他以自由纵横铺张之笔写生活场景风俗画图，又以粗犷凌厉的大手笔写人类文明史迹，用线布阵如神龙入云变幻莫测，实使人们眼睛一亮。所作的速写来源于生活又高于生活，是一曲行旅欧洲、写画风物、顶礼大师、记录人类文明古迹激越高亢的抒情诗篇。

这一部对欧洲文明又写又画的瑰丽图册，是对伟大人类文明与杰出的艺术大师的礼赞；

对生命中的良知和善心的礼赞；

对世界美好和平宁静和谐的礼赞。

徐希 吟诗七月一日

目 录

4月12日	杭州——上海——巴黎	1
4月13日	巴黎国际艺术城	3
4月14日	凯旋门——拉德芳斯	8
4月15日	巴黎市郊的跳蚤市场	12
4月16日	巴士底广场	14
4月17日	从夏游宫远眺埃菲尔铁塔	15
4月18日	奥赛博物馆	17
4月19日	卢浮宫博物馆	19
4月20日	蓬皮杜文化艺术中心	21
4月21日	在里昂	23
4月22日	去摩纳哥,夜宿戛纳	27
4月23日	从比萨斜塔到佛罗伦萨	34
4月24日	啊!佛罗伦萨	37
4月25日	在罗马·梵蒂冈	42
4月26日	从圣马利诺到“水城”——威尼斯	47
4月27日	米兰	54
4月28日	翻越阿尔卑斯山	56
4月29日	再去蓬皮杜文化艺术中心	58
4月30日	法兰西的“心脏”——巴黎圣母院	61
5月1日	慕名蒙马特	64
5月2日	罗丹艺术馆	66
5月3日	圣保罗站街边公园里的牡丹	71
5月4日	迷途巴比松	74
5月5日	巴黎教学掠影	82

5月6日	西方宫殿之瑰宝——凡尔赛宫	85
5月7日	再进奥赛博物馆	92
5月8日	毕加索艺术馆	98
5月9日	布代尔艺术馆	106
5月10日	小宫博物馆	111
5月11日	最羡慕巴黎的水	113
5月12日	吉梅博物馆	114
5月13日	布鲁塞尔	116
5月14日	从海牙到阿姆斯特丹	123
5月15日	从荷兰去德国	128
5月16日	从世外桃源特里尔到卢森堡	132
5月17日	开现代绘画新风之“独立派”	141
5月18日	现代艺术馆	144
5月19日	沉浸于吉梅博物馆的宝典	146
5月20日	吉梅博物馆中的“日本馆”	154
5月21日	列车上的沙龙	159
5月22日	巴塞罗那	163
5月23日	马德里	166
5月24日	普拉多美术馆和马德里考古学国家博物馆	169
5月25日	里斯本	175
5月26日	从太平洋西海岸到太平洋东海岸	178
5月27日	24小时饱览西欧风光	180
5月28日	六访吉梅博物馆	182
5月29日	巴黎植物园	190
5月30日	再访罗丹艺术馆	198
5月31日	蒙马特高地的失落	201
6月1日	香榭丽舍大街遇“骗”	206
6月2日	塞纳河畔	210
6月3日	在卢森堡公园里逗鸟	213
6月4日	布洛涅森林	224

6月5日	卢浮宫中的“非洲馆”	231
6月6日	先贤祠	239
6月7日	克卢尼博物馆	253
6月8日	卢浮宫告别之旅	258
6月9日	柑橘园美术馆	263
6月10日	第五次走进卢浮宫	265
6月11日	蒙马唐美术馆与巴黎红磨坊	275
6月12日	拜别卢浮宫	288
6月13日	在巴黎国际艺术城谈艺	291
6月14日	巧遇法国总理	299
6月15日	惜别巴黎圣母院的钟声	306
6月16日	归途情思	311
王征主要作品目录		313
后记		314

4月12日 周三 雨 杭州——上海——巴黎

当我妻子将那只装满衣物、书籍及各种食品的特大号航空箱搬上汽车行李仓后，我坐上杭州到上海浦东国际机场的大巴士时，我的巴黎之行开始了。

与我一起受中国美术学院派遣赴巴黎作研修的蒋先生也是一位研究中国画的人物画家，这位我少年时代引以为骄傲的朋友，又是我的同乡，乡情与共同爱好使我们走到一块，但我与他的艺术观点、爱好、生活习惯到思维方式恰恰相反。

对待艺术的态度上，他完全是一个为艺术而艺术、立志献身艺术的画家，常以凡·高为荣，画起画来什么都可以不管，什么都忘了，而且绝不应景作画，说是不做客户的奴仆，他是一位艺术的理想主义者。而我首先为生活而艺术，等到吃饱肚子衣食无忧后，才去探索大家所谓的为艺术而艺术的问题，至于为艺术献身的精神理念，我是根本不敢想也不敢提。我们的思维方式、关注方向也是完全相反，他是越现代越好，越新潮越好，越西方越好；我是越古越好，越老越好，越东方越好。而且他是一位视觉疲劳论者，其理论是不断的视觉重复会引起视觉疲劳症，所以在艺术上要不断出新，一天一个样；而我则认为同一事物、同一手法看得多了用得多了，日久生情越用越好，越看越满意，不是一位视觉疲劳论者。当然他在实际生活中亦非如此，他对他的夫人就不是一个视觉疲劳论者，与他生活数十年朝夕相处，亦未见他的视觉疲劳，是一个常在适当的场合上，以宣扬夫人的才貌引以为自傲的人物。

在以后接触中，我不仅发现我们在外表的高低胖瘦完全不同，连饮食起居也完全相反。他在饮食上要调花样的，而且饮食量非常准确，是一个多吃了一调羹食物都有反应的人。我则可以在同一个牛肉拉面馆吃上半个月，而且吃饭后再加一份也能完成任务。在衣着上，他也很讲究，总是一身黑白灰的调子，冬天则要围一条暗红色的羊绒围巾，他永远是戴着一顶长舌头的黑色遮阳帽，不管春夏和秋冬，帽檐与眉毛的距离位置永远是那样的夹角，其误差度可由毫米来计，鼻梁上架着一副得体的眼镜，一派东方绅士、谦谦君子的样子。而我却衣着随便，什么衣裳拿来就穿，也不管其红黄蓝白黑，而且我是绝对不戴帽子的人，不管是天寒地冻，一戴上帽子仿佛上了紧箍咒，一身的不舒服。总之，这样两个人同去法国作艺术探索研修，其产生思想之碰撞就可想而知了。正因为我这个完全是东方式研究传统文化的人，要去法国接受西方的文化洗礼，在这东西文化撞击的洗礼中，我希望我的同行者是与思维方式、关注方向完全不一样的画家，这样南辕北辙的搭档我视为最佳组合。

在我默坐在座位上,看着我身边的蒋先生作翻天覆地的畅想间,机场大巴士不知不觉地到了上海浦东国际机场。时已近傍晚,好在飞机晚上 11:00 起飞,时间还很充裕。办了登机手续,进了候机厅等待。从上海到巴黎要飞行 12 个小时,这是一次横跨欧亚大陆的不着地飞行。如若是白天的飞机,又能临窗而坐,作欧亚大陆的空中观览是何其浪漫,只可惜到巴黎的东航都是晚上的飞机,所以当我走进机舱,看窗外是一片黑色,无可观览,只能坐在座位上闭目养神,好在机上的空位很多,大家坐得很宽畅,又能时时见到空姐的甜美笑容。一会儿进膳,一会儿小吃,一会儿饮料,调剂着人们的单调旅途生活。以往,我并不理解选空姐等于选美的意义,这次长途飞行使我发现了其中的妙处。在黑夜狭隘的机舱里,空姐就像一颗颗在天边闪亮的明星,她能缓解沉闷,消除单调,活跃飞行中的空气,其作用真是不可小觑。

……座位前的视频显示我们已在新西伯利亚上空飞行,而且不知不觉中已经飞行了 6 个小时。我又在想像中闭目养神,仿佛我的机舱是全透明的,下面的新西伯利亚是一片广漠无垠的大地,最后就这么糊里糊涂地睡了去……一抬头看视屏,怎么已过了圣彼得堡,莫斯科红场克里姆林宫的红星都没有看着就过去了,在接近英吉利海峡图标一侧,我看到了视屏显示的目的地巴黎。巴黎,巴黎就在我面前,而一切都是我坐在座位中盯着 2 米前的视屏所想像的画面。想像可以解闷,可以活跃思想。

终于到了巴黎,这是漫长的 12 个小时的黑夜飞行。

4月13日 周四 阴 巴黎国际艺术城

飞机降落在戴高乐机场,出2C门,即有同行者蒋先生在法国的友人郑先生来接。郑先生是毕业于上海音乐学院的作曲家,1985年来法国定居,他约了一位台湾友人王先生开了一辆车将我们接出机场。机场通往巴黎市区的道路上并无什么花都路景可言,非常普通,远不如上海浦东国际机场高速公路两侧之景观。

到达市中心塞纳河边的巴黎国际艺术城的时间是早晨8:00,工作人员还没有上班。巴黎上班时间较晚,一般都在9:00以后,所以我们就将箱包放在大厅的办公室里,坐在沙发上等候。过了一会儿,他们叫来了原先巴黎国际艺术城住户画家丁先生,丁先生一口流利英语使我非常羡慕,很快就帮我们办好入住巴黎国际艺术城的手续。

巴黎国际艺术城坐落塞纳河畔,与巴黎圣母院遥遥相望,它原属于某财团的私产,后捐献出来供世界各地来法国的艺术家切磋技艺,研修艺术。它由已故法国画家之妻布鲁诺夫人任董事会主席管理,是一个受法国政府支持的文化慈善事业机构。巴黎国际艺术城位于巴黎市中心,这块地方相当于北京王府井大街或是上海南京路,其面积之大超过杭州西湖边的望湖宾馆,个人财团能拿出巴黎市中心寸金之地,不去经商赚钱,而贡献给全世界艺术家,就可以看得出其对艺术事业的重视程度。中国美术学院为了促进中外文化交流,从1990年起先后在巴黎国际艺术城建立了三个艺术家工作室,这次我来巴黎就是入住这个工作室参加为期两个月研修的。我所入住的房间约40余平方米,内有洗漱间、贮藏室、厨房,冷热水等设施齐全,生活可谓较方便。

下午2:00,先来这里的中国美院画家鲁先生夫妇陪同我们游览巴黎国际艺术城各生活点。然后陪我们熟悉周边环境,领我们出巴黎国际艺术城西去巴黎市政厅,再北向经蓬皮杜文化艺术中心一直向北走到底,那里有一条小街,叫温州街。这里原是外来人口居住的地方,来的温州人多了,他们很能干,都能刻苦经营,逐渐成为温州人的聚居地,便有了温州街,这里的超市都是温州人开的,因为语言相同,价格较其他地方便宜,所以来此光顾的人就很多。当即我就购了子排及猪蹄,因为这里的猪蹄、鸡翅更便宜;并在这里买了在法国向中国打的电话磁卡,这种以天坛为商标的中国电话磁卡很便宜,7欧元一张的电话磁卡可使用140分钟,我当即就给家里挂了电话报了平安。这里的生活行情,物价基本上比国内高三五倍。晚上由我洗菜备料,同室蒋先生掌勺,他做的霉干菜炖肉十分美味。

饭后，一股抑制不住的感情驱使我往塞纳河边走去，过了桥便到了西岱岛的巴黎圣母院。晚霞中的巴黎圣母院辉煌又神秘，令人遐想，我顺着它走了一圈，又倒着转了一圈。仰望直上云霄的尖塔，仿佛天国就在眼前。最后我来到了巴黎圣母院前广场，南侧竖立着一座青铜圆雕居高临下地屹立着，使人们肃然起敬，这就是曾统一了信奉基督教西方各民族的罗马皇帝查理曼大帝像。

晚钟响起，惊飞起樱花树丛中的鸽子。巴黎圣母院前的鸽子多极了，有的在晚霞中漫天飞舞，有的歇落在巴黎圣母院高高的屋脊上，也有的歇落在樱花树丛中，还有歇落在查理曼大帝肩膀上的，有一只竟然站在大帝查理曼的头盔上。

在晚霞的余晖里，我向着双桥走去。此刻整个巴黎华灯初上，塞纳河水波光粼粼，映着两岸典雅的建筑，流光溢彩，真是太美了。这时，一艘双层的白色游艇由远及近地驶来，船舱里的乘客全部登上双层船舱顶上，数百乘客摇动着双臂，向巴黎欢呼，向巴黎圣母院欢呼，向塞纳河岸上的人欢呼；游艇接近双桥时，欢呼声达到了高潮，游艇上的人向岸边、向双桥上的人欢呼，双桥及岸边的人向船上的人欢呼，欢呼声此起彼伏地回荡在巴黎上空。此时正是巴黎樱花怒放的季节，人声、水声、风声在怒放的樱花丛中荡漾，白色的樱花漫天飞舞，它像吉祥花瓣一样撒落在人们的脸上，撒落在振臂欢呼者的手上，撒落在塞纳河的微波上。花瓣在晚霞中折射出奇光异彩，辉映着整个巴黎上空。高高的巴黎圣母院被像轻云一样的樱花托在半空，世界是如此美丽……归来后，久久未能入眠，这是巴黎圣母院第一次给我的最佳印象。

巴黎圣母院一瞥







4月14日 周五 晴 凯旋门——拉德芳斯

由鲁先生夫妇陪同,上午9:00,从巴黎国际艺术城后门的圣保罗站坐地铁1号线到达了巴黎凯旋门前一站,出口向北即为香榭丽舍大街31号,我们到了法国安赛尔旅行社,与其办公人员预约下周五去意大利旅行事宜。交付订金后,我即向凯旋门走去。

到巴黎后,我首先想到的是去凯旋门,这是因为《马赛曲》这么一件雕塑杰作就在凯旋门上。世界上凯旋门很多,而且也不是法国首创。但就是香榭丽舍大道西端这座凯旋门驰誉世界,让人们记住最重要的原因之一,就是这里有一件震古烁今的浪漫主义大师鲁德的雕刻杰作《马赛曲》。据记载,这座名满天下的凯旋门始建于1806年,当时拿破仑亲自为这座凯旋门铺下奠基石。

凯旋门上方东西南北四面的浮雕都是描绘拿破仑军队参加的各次战役。我远观近看只有《马赛曲》震动着我,仿佛那号角吹奏出最强音,伴随那震耳欲聋的呼喊和那前仆后继之勇敢,让我听到了历史的伟大召唤,久久地坐在穹隆之下,静静体会历史的余韵。从凯旋门向正西方向望去,新凯旋门的方形建筑就呈现在远方。

午后,我走过星形广场,径直沿着香榭丽舍大道向西延伸的路走去。我来巴黎后还没有看到过一座新建的大厦,也没有看到像国内那种到处都是的长臂大吊车,整个巴黎都是九层以下的极尽典雅的石质建筑,一如上海之外滩、衡山路。它仿佛已经完美了,没有必要改动它。它既是旧建筑,但又觉得它是崭新的洋房,这些百年以前就存在的建筑,至今看起来既不土也不旧,功能齐全,无怪乎80年前的文坛才子徐志摩发出的感叹:到过巴黎的一定不会再希罕天堂。

朋友们告诉我,你要看新巴黎,就要到拉德芳斯。我走过高高的议会大厦,不断地往前走,就是新区摩天大楼群拉德芳斯。这是与古城巴黎迥然不同的两重天。古城巴黎气质典雅,文化积淀深厚;而新巴黎极其现代,极其华美,极其精心,匠心独运,虽然都是20年以前造的大楼,看上去却仿佛是刚刚打磨出来的一样,一尘不染。这是巴黎人的大手笔,旧巴黎、新巴黎相互映衬,凸显巴黎文明的光华。拉德芳斯虽然是商业中心,寸金之地,但建了很多极其考究的现代雕塑音乐喷泉,以艺术的休闲氛围冲淡商业气息。所以我在高楼林立的拉德芳斯行走,依然是宁静舒心。

拉德芳斯的大拱门高约百余米,气魄非凡,是该地区的制高点,被称为“世纪大门”。我坐在大拱门最高一级的台阶上,向走过来的道路望去,凯旋门就在视点正